

A

# Fehér-tavi Ornitológiai Tábor 2016. évi beszámolója







**A Fehér-tavi Ornitológiai Tábor (FOT) 2016. évi vonuláskutatási munkája április 14-én vette kezdetét, s november 8-án ért véget. Összesen 136 napon folyt madárgyűrűzés a gyűrűzőállomáson. A költési időszak alatt az Állandó Ráfordítású Gyűrűzés (CES), a vonulási időszakban pedig az Actio Hungarica (AH) programoknak megfelelően történt a gyűrűzési munka.**

*In 2016, bird ringing was started on 14 April at the Ringing Station of Fehér-tó. Until 8 November, 136 days of ringing work was implemented. The Constant Effort Sites survey of the breeding season was followed by Actio Hungarica program.*



Az Európai Madármegfigyelő Napok programjában kedvező időjárás mellett tudtunk részt venni, az V. Fehértavi Darvadozás alkalmával azonban már nem volt hozzánk kegyes az időjárás. **A 2016-os év során több mint 700 látogató kereste fel a gyűrűzőállomást.**

*Traditionally we took part in the EuroBirdwatch 2016, but our ringing program during the Crane Festival of Fehér-tó was deleted due to the bad weather. In the season of 2016, more than 700 visitors were interested in the Ringing Station of Fehér-tó.*







Idén is folytatódott a **mocsári teknős (*Emys orbicularis*) állomány monitorozása** a Magyar Madártani és Természetvédelmi Egyesület Kételtű- és Hüllővédelmi Szakosztálya által koordinált felmérésben. A pallósor mellett elhelyezett csapda segítségével **63 egyedet sikerült befogni** a több mint 3 hónapos felmérési időszak alatt.

*In 2016, we continued participation in the European Pond Turtle (*Emys orbicularis*) monitoring program, coordinated by the Amphibian and Reptile Conservation Group of the Birdlife Hungary. 63 individuals were trapped, measured and marked during the more than three months-long monitoring period.*



„A szalakóta védelme a Kárpát-medencében” LIFE+ projekt ([www.rollerproject.eu](http://www.rollerproject.eu)) keretében egy **webkamerával szereltük fel a FOT mellett fészkelő szalakótapár mesterséges odúját** a 2016-os költési időszakban. A nappal és éjszaka egyaránt működő közvetítés több mint 80 000 nézettséget ért el a költési időszak végéig. A három tojásból álló fészekaljából végül csak egy fióka repült ki sikeresen.

*As part of the „Conservation of the European Roller in the Carpathian Basin” LIFE+ project ([www.rollerproject.eu](http://www.rollerproject.eu)), a nestbox webcam was installed next to the ringing station. During the breeding season of 2016, the life of the European Roller pair was followed in 24 hours a day, resulting more than 80 000 total views on the website. Unfortunately, only one of the three chicks left the nestbox successfully.*

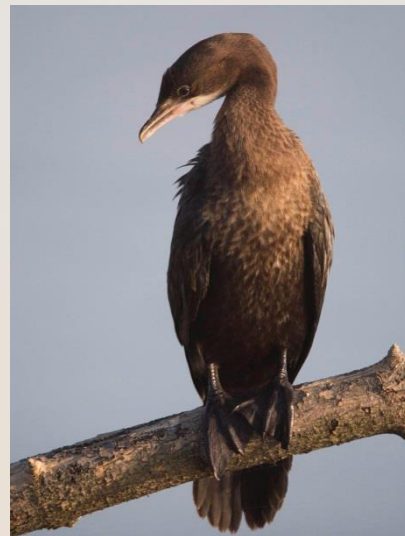






A tél folyamán **ülőfákat helyeztünk el a pallósor végén található leskunyhó előtt**, így ezentúl közvetlen közelről figyelhetjük meg a fákon pihenő vízimadarakat. A zavartalanság érdekében a leskunyhó ablakait ún. detektív üveggel láttuk el, így a fákon pihenő madarakat nem riasztja el az esetleges mozgás a kunyhó belsejében. A kárókatona mellett a fokozottan védett kis kárókatona is szívesen időznek a leshelynél, emellett a gémeák, szerkők és jégmadarak is szívesen használják az ülőfákat.

*In winter, perching trees were installed at the observation hide of the boardwalk, which gives opportunity to get a nearer view of wetland birds. One-way mirror windows of the hide ensure the invisibility of the observers. Great and Pygmy Cormorants, herons, terns and Kingfishers commonly use the perching trees of the hide.*



Kis kárókatona *Pygmy Cormorant*  
(*Phalacrocorax pygmeus*)



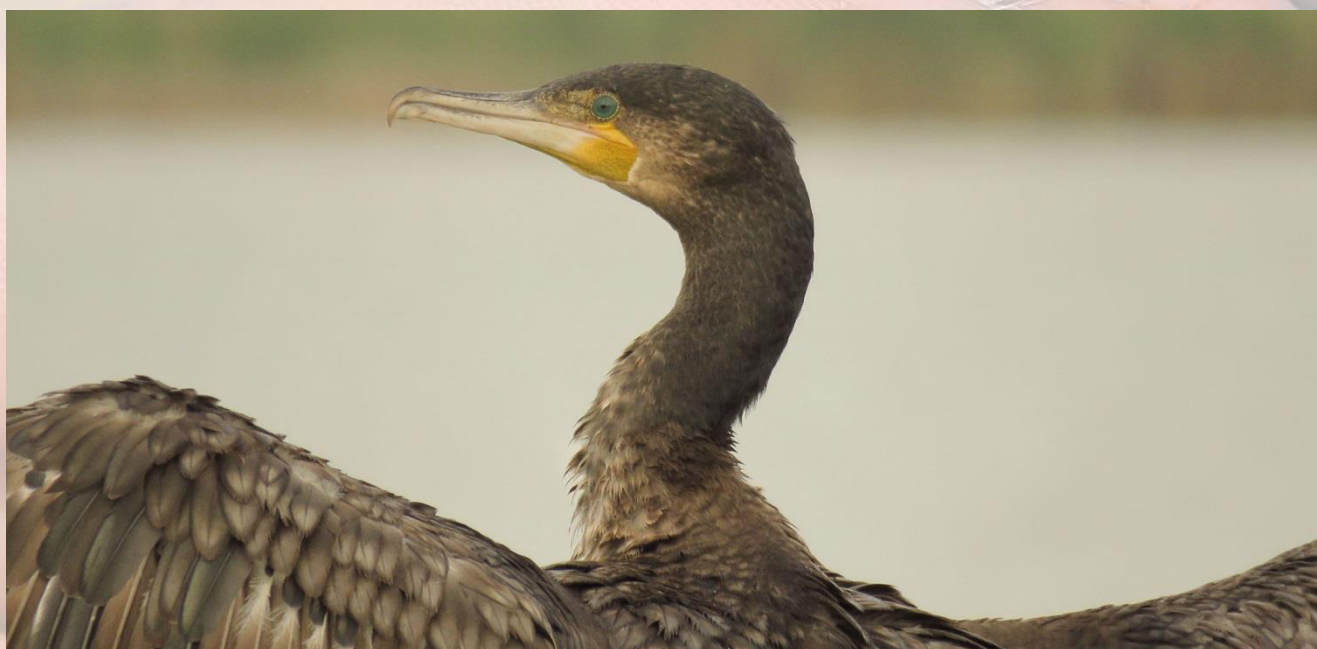
Felnőtt fattyúszerkő  
(*Chlidonias hybridus*)

*An adult Whiskered Tern*



Fiatalfattyúszerkők  
(*Chlidonias hybridus*)

*Juvenile Whiskered Terns*



Kárókatona  
(*Phalacrocorax carbo*)

*Great Cormorant*



## 2016-ban 10 gyűrűző vett részt a FOT vonuláskutatási munkájában:

*Ringers of the season 2016:*

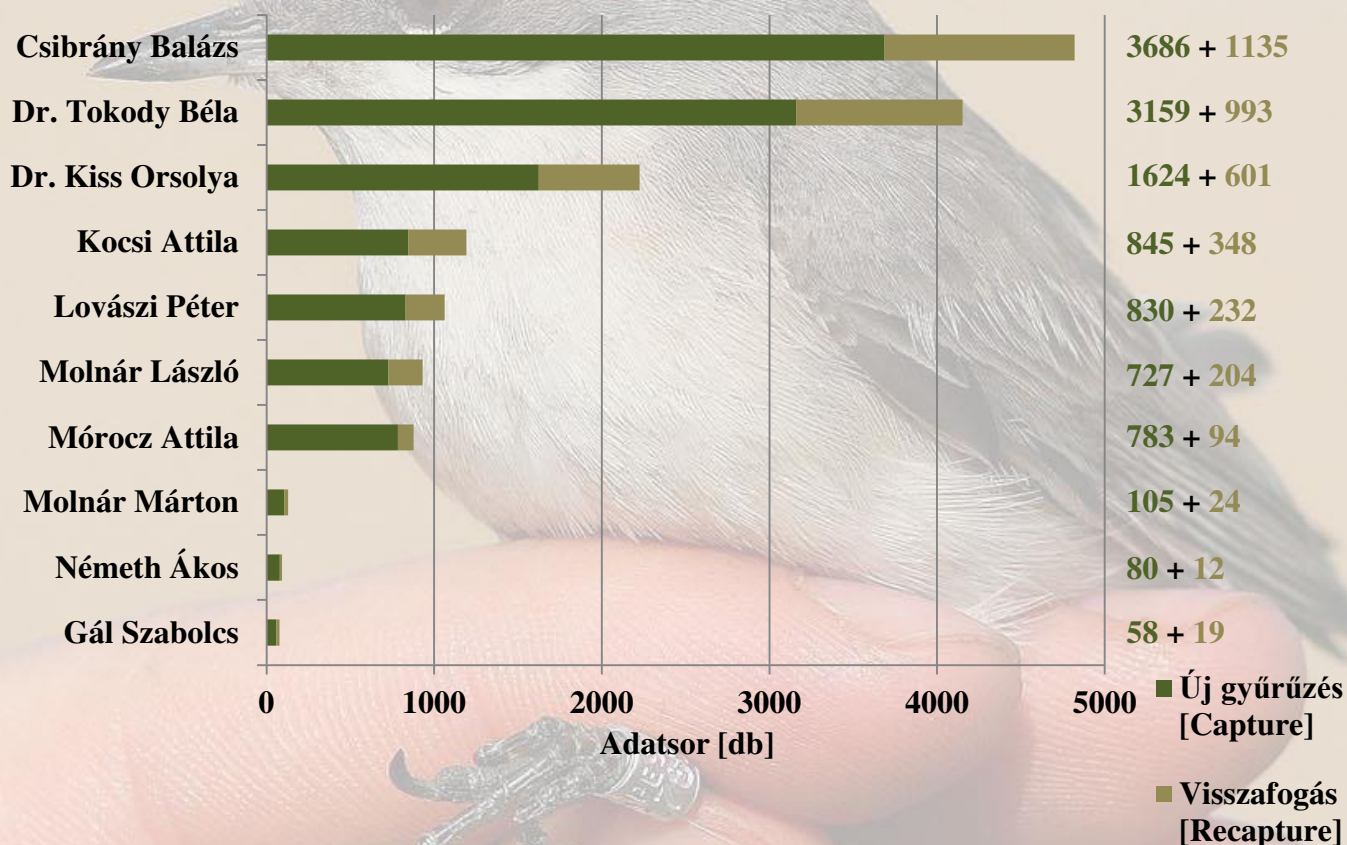
Csibrány Balázs  
Gál Szabolcs  
Dr. Kiss Orsolya  
Kocsi Attila

Lovászi Péter  
Molnár László  
Molnár Márton  
Mórocz Attila

Németh Ákos  
Dr. Tokody Béla

A több mint négyhónapnyi gyűrűzési munka során összesen **78 madárfaj 11 899 egyedét gyűrűztük meg és 3 658 visszafogási adatot gyűjtöttünk.**

*More than 4 months of bird ringing resulted 11 899 captured and 3 658 recaptured birds of 78 different species.*



**13 külföldi gyűrűs madarat sikerült visszafognunk a következő országokból:**

*13 birds ringed with foreign rings were recaptured:*

Szerbia (*Serbia*): 10

Horvátország (*Croatia*): 2

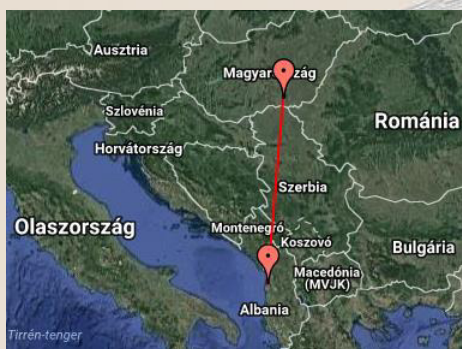
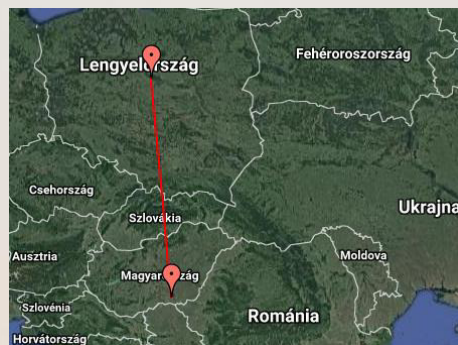
Lengyelország (*Poland*): 1





Csibrány Balázs július 31-én egy **lengyel gyűrűs foltos nádiposztát** (*Acrocephalus schoenobaenus*) fogott, melyet 2015. augusztus 5-én gyűrűztek Rakutowo mellett, Szegedtől 691 km-re.

A *Sedge Warbler* (*Acrocephalus schoenobaenus*) recaptured on 31 July by Balázs Csibrány, was ringed on 5 August 2015 near Rakutowo (Poland), 691 km from Szeged.

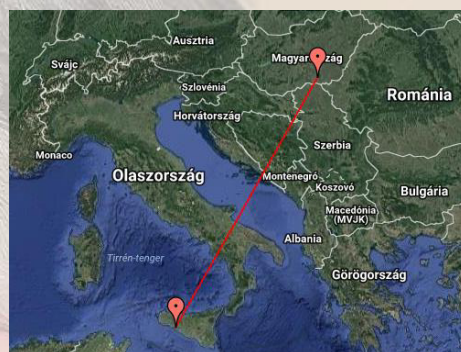


Kiss Orsolya gyűrűzte szeptember 10-én azt a **fülemülesitkét** (*Acrocephalus melanopogon*), melyet november 5-én **Albániában**, Hamallaj mellett fogott vissza Bánhidi Péter egy magyar expedíció keretében, Szegedtől 545 km-re.

A *Moustached Warbler* (*Acrocephalus melanopogon*) ringed on 10 September by Orsolya Kiss, was recaptured on 5 November by Péter Bánhidi during a Hungarian expedition near Hamallaj (Albania), 545 km from Szeged.

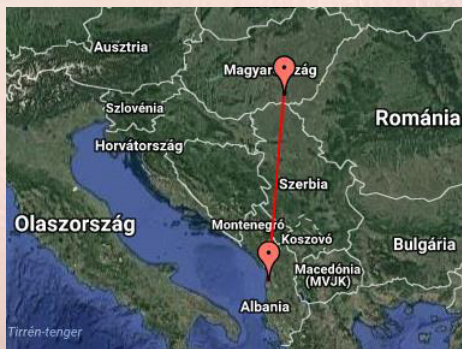
Csibrány Balázs gyűrűzte szeptember 4-én azt a **fülemülesitkét** (*Acrocephalus melanopogon*), melyet november 27-én fogtak vissza Ribera mellett **Olaszországban**, Szegedtől 1134 km-re. Ez volt az első magyar gyűrűs fülemülesítke adat Szicíliában.

A *Moustached Warbler* (*Acrocephalus melanopogon*) ringed on 4 September by Balázs Csibrány, was recaptured on 27 November near Ribera (Italy), 1134 km from Szeged. It was the first Hungarian recaptured Moustached Warbler in Sicily.



Még 2015. október 6-án gyűrűzte Tokody Béla azt a **fülemülesitkét** (*Acrocephalus melanopogon*), melyet szintén Bánhidi Péter fogott vissza 2016. november 2-án Hamallaj mellett **Albániában** a magyar expedíció során.

A *Moustached Warbler* (*Acrocephalus melanopogon*) ringed on 6 October 2015 by Béla Tokody, was recaptured on 2 November 2016 by Péter Bánhidi during the same Hungarian expedition near Hamallaj (Albania).

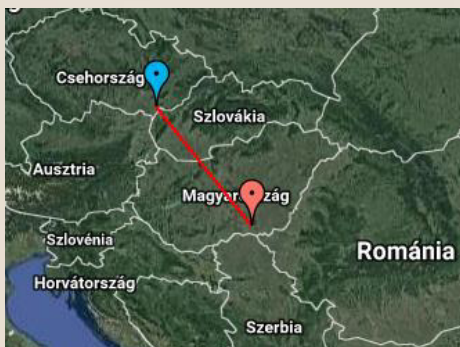
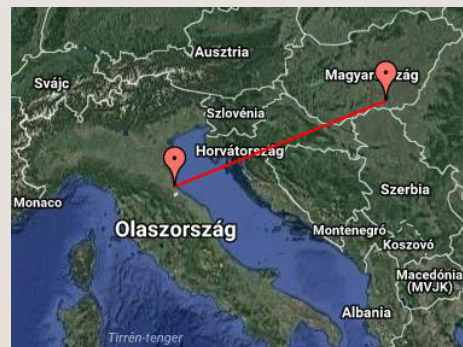






2015. október 3-án gyűrűzte Csibrány Balázs azt a **fülemülesitkét (*Acrocephalus melanopogon*)**, melyet 2016. március 25-én fogtak vissza Gatteo mellett **Olaszországban**, Szegedtől 649 km-re.

*A Moustached Warbler (*Acrocephalus melanopogon*) ringed on 3 October 2015 by Balázs Csibrány, was recaptured on 25 March 2016 near Gatteo (Italy), 649 km from Szeged.*

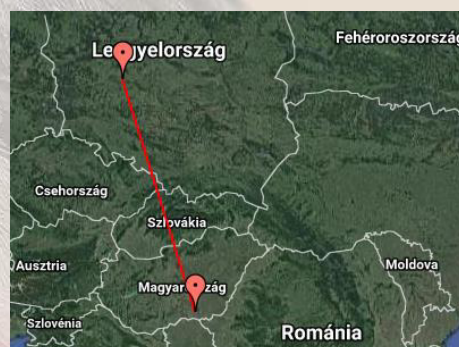


2015. szeptember 19-én gyűrűzte Csibrány Balázs azt a **cserregő nádiposzátát (*Acrocephalus scirpaceus*)**, melyet 2016. július 1-én fogtak vissza Mutenice mellett **Csehországban**, Szegedtől 365 km-re.

*A Eurasian Reed Warbler (*Acrocephalus scirpaceus*) ringed on 19 September 2015 by Balázs Csibrány, was recaptured on 1 July 2016 near Mutenice (Czech Republic), 365 km from Szeged.*

2015. július 24-én gyűrűzte Tokody Béla azt a **foltos nádiposzátát (*Acrocephalus schoenobaenus*)**, melyet 2016. április 20-án fogtak vissza Sroda Wielkopolska mellett **Lengyelországban**, Szegedtől 685 km-re.

*A Sedge Warbler (*Acrocephalus schoenobaenus*) ringed on 24 July 2015 by Béla Tokody, was recaptured on 20 April 2016 near Sroda Wielkopolska (Poland), 685 km from Szeged.*





Gyakorisági sorrendben az alábbi madárfajokat fogtuk 2016-ban (\* = külföldi visszafogás)  
*Bird species of the season 2016 in order of frequency (\* = foreign recapture)*

Magyar név	English name	Tudományos név Scientific name	Fogás Capture	Visszafogás (*) Recapture (*)
cserregő nádiposzáta	Eurasian Reed Warbler	<i>Acrocephalus scirpaceus</i>	3004	1248 (2)
foltos nádiposzáta	Sedge Warbler	<i>Acrocephalus schoenobaenus</i>	2752	239 (1)
barkóscinege	Bearded Reedling	<i>Panurus biarmicus</i>	1112	947 (3)
nádi tücsökmadár	Savi's Warbler	<i>Locustella luscinioides</i>	546	202
nádi sármány	Common Reed Bunting	<i>Emberiza schoeniclus</i>	524	84 (4)
függőcinege	Eurasian Penduline Tit	<i>Remiz pendulinus</i>	444	26
nádirigó	Great Reed Warbler	<i>Acrocephalus arundinaceus</i>	383	120
mezei veréb	Tree Sparrow	<i>Passer montanus</i>	369	42
kék cinege	Eurasian Blue Tit	<i>Parus caeruleus</i>	349	88
fülemülesítke	Moustached Warbler	<i>Acrocephalus melanopogon</i>	226	287 (2)
csilpcsalpfüzike	Common Chiffchaff	<i>Phylloscopus collybita</i>	225	8
jégmadár	Common Kingfisher	<i>Alcedo atthis</i>	164	34
partifecske	Sand Martin	<i>Riparia riparia</i>	146	3 (1)
tövisszúró gébics	Red-backed Shrike	<i>Lanius collurio</i>	136	56
füsti fecske	Barn Swallow	<i>Hirundo rustica</i>	131	8
fitiszfüzike	Willow Warbler	<i>Phylloscopus trochilus</i>	116	11
cigánycsuk	European Stonechat	<i>Saxicola rubicola</i>	98	6
vörösbecg	European Robin	<i>Erithacus rubecula</i>	96	44
barátposzáta	Eurasian Blackcap	<i>Sylvia atricapilla</i>	85	5
fekete rigó	Common Blackbird	<i>Turdus merula</i>	80	21
seregély	Common Starling	<i>Sturnus vulgaris</i>	78	0
széncinege	Great Tit	<i>Parus major</i>	73	48
házi veréb	House Sparrow	<i>Passer domesticus</i>	72	18
énekes nádiposzáta	Marsh Warbler	<i>Acrocephalus palustris</i>	72	7
mezei poszáta	Common Whitethroat	<i>Sylvia communis</i>	69	5
ökörzem	Winter Wren	<i>Troglodytes troglodytes</i>	66	5
zöldike	European Greenfinch	<i>Carduelis chloris</i>	65	2
kis poszáta	Lesser Whitethroat	<i>Sylvia curruca</i>	64	8
őszapó	Long-tailed Tit	<i>Aegithalos caudatus</i>	49	53
törpegém	Little Bittern	<i>Ixobrychus minutus</i>	26	7
tengelic	European Goldfinch	<i>Carduelis carduelis</i>	25	1
énekes rigó	Song Thrush	<i>Turdus philomelos</i>	22	0
fülemüle	Common Nightingale	<i>Luscinia megarhynchos</i>	20	2
sárga billegető	Western Yellow Wagtail	<i>Motacilla flava</i>	19	0
sisegő füzike	Wood Warbler	<i>Phylloscopus sibilatrix</i>	19	0
kerti poszáta	Garden Warbler	<i>Sylvia borin</i>	18	2
házi rozsdafarkú	Black Redstart	<i>Phoenicurus ochruros</i>	17	4
sárgafejű királyka	Goldcrest	<i>Regulus regulus</i>	17	3
kékbecg	Bluethroat	<i>Luscinia svecica</i>	17	1





Magyar név	English name	Tudományos név Scientific name	Fogás Capture	Visszafogás Recapture
rozsdás csuk	Whinchat	<i>Saxicola rubetra</i>	11	0
szürke légykapó	Spotted Flycatcher	<i>Muscicapa striata</i>	10	0
barázdabillegető	White Wagtail	<i>Motacilla alba</i>	8	0
balkáni fakopáncs	Syrian Woodpecker	<i>Dendrocopos syriacus</i>	6	5
erdei pinty	Common Chaffinch	<i>Fringilla coelebs</i>	6	0
nagy fakopáncs	Great Spotted Woodpecker	<i>Dendrocopos major</i>	5	1
karvalyposzáta	Barred Warbler	<i>Sylvia nisoria</i>	4	2
kerti geze	Icterine Warbler	<i>Hippolais icterina</i>	4	0
kakukk	Common Cuckoo	<i>Cuculus canorus</i>	4	0
berki tücsökmadár	River Warbler	<i>Locustella fluviatilis</i>	3	0
nyaktekeres	Eurasian Wryneck	<i>Jynx torquilla</i>	3	1
szajkó	Eurasian Jay	<i>Garrulus glandarius</i>	3	0
zöld küllő	European Green Woodpecker	<i>Picus viridis</i>	3	0
üstökösgém	Squacco Heron	<i>Ardeola ralloides</i>	3	0
erdei szürkebegy	Dunnock	<i>Prunella modularis</i>	2	1
régi tücsökmadár	Common Grasshopper Warbler	<i>Locustella naevia</i>	2	0
balkáni gerle	Eurasian Collared Dove	<i>Streptopelia decaocto</i>	2	0
sárgarigó	Eurasian Golden Oriole	<i>Oriolus oriolus</i>	2	0
erdei pityer	Tree Pipit	<i>Anthus trivialis</i>	2	0
régi pityer	Meadow Pipit	<i>Anthus pratensis</i>	2	0
nagy őrgébics	Great Grey Shrike	<i>Lanius excubitor</i>	2	1
kormos légykapó	European Pied Flycatcher	<i>Ficedula hypoleuca</i>	2	0
fenyőrigó	Fieldfare	<i>Turdus pilaris</i>	2	0
billegetőcankó	Common Sandpiper	<i>Actitis hypoleucos</i>	2	0
tüzesfejű királyka	Common Firecrest	<i>Regulus ignicapillus</i>	1	0
berki nádiposzáta	Blyth's Reed Warbler	<i>Acrocephalus dumetorum</i>	1	0
vadgerle	European Turtle Dove	<i>Streptopelia turtur</i>	1	0
örvös galamb	Common Wood Pigeon	<i>Columba palumbus</i>	1	0
kis vízicsibe	Little Crake	<i>Porzana parva</i>	1	0
guvat	Water Rail	<i>Rallus aquaticus</i>	1	0
kuvik	Little Owl	<i>Athene noctua</i>	1	0
pettyes vízicsibe	Spotted Crake	<i>Porzana porzana</i>	1	1
kis vöcsök	Little Grebe	<i>Tachybaptus ruficollis</i>	1	0
karvaly	Eurasian Sparrowhawk	<i>Accipiter nisus</i>	1	0
nagy fülemüle	Thrush Nightingale	<i>Luscinia luscinia</i>	1	0
lappantyú	European Nightjar	<i>Caprimulgus europaeus</i>	1	0
kerti rozsdafarkú	Common Redstart	<i>Phoenicurus phoenicurus</i>	1	0
szalakóta	European Roller	<i>Coracias garrulus</i>	1	0
füleskuvik	Eurasian Scops Owl	<i>Otus scops</i>	0	1





Augusztus 28-án délelőtt egy szokatlan biometriai adatokkal rendelkező nádiposzáta akadt a pallósr egyik hálóállásába. A kis talpméret énekes nádiposzáttára utalt volna, azonban a madár extrém kis méretű szárnyal rendelkezett. A hosszas és alapos határozás végül megállapította, hogy egy **berki nádiposzáta** (*Acrocephalus dumetorum*) akadt a hálóba. Ez volt a 4. magyarországi előfordulása ennek a keleti elterjedésű nádiposzáta fajnak, mindössze egy nappal a harmadik adatot (Sumony, Baranya megye) követően. (Gyűrűző: Molnár Márton)



*On 28 August an Acrocephalus species with uncommon biometrics was captured. Small foot size alluded a Marsh Warbler, but the individual had extremely small length of wing. After a long examination, the bird was finally identified as a Blyth's Reed Warbler (Acrocephalus dumetorum). It was the 4th data of the species in Hungary ever, following the 3rd Hungarian capture only by one day. (Ringer: Márton Molnár)*







Berki nádiposzáta (*Acrocephalus dumetorum*) a bal,  
cserregő nádiposzáta (*Acrocephalus scirpaceus*) a jobb oldalon.

*Blyth's Reed Warbler on the left  
and Eurasian Reed Warbler on the right.*



Határozás  
közben.

*During  
identification.*



A berki nádiposzáta  
és a gyűrűző.

*The Blyth's Reed Warbler  
with the ringer.*



A madár elengedéséig az érdeklődő madarászok  
kisebb tömege gyűlt össze.



*Many birdwatchers arrived until  
the bird was released.*



Csak 2016-ban, viszonylag sokára sikerült megfogni az első **kakukkot** (*Cuculus canorus*) a gyűrűzőállomáson, ekkor azonban rögtön két felnőtt madár is hálóra akadt. Az év során még további két fiatal példányt is sikerült meggyűrűzni. (Gyűrűzők: Csibrány Balázs, Tokody Béla)

*The first Common Cuckoos (Cuculus canorus) of the ringing station were captured in 2016, two adults at the same time. Further two juveniles were captured over the year. (Ringers: Balázs Csibrány, Béla Tokody)*



Egy fiatal kakukk (*Cuculus canorus*) a bal és egy felnőtt egyed a jobb oldalon.



*A juvenile Common Cuckoo on the left and an adult on the right.*

A **réti pityernek** (*Anthus pratensis*) szintén nem volt korábban adata a gyűrűzőállomáson, idén októberben egyszerre két madár is a hálóra akadt. (Gyűrűző: Tokody Béla)

*Two Meadow Pipits (Anthus pratensis) were captured at the same time in this October. These were the first ringed individuals of this species at the ringing station. (Ringer: Béla Tokody)*



Réti pityer (*Anthus pratensis*)

*Meadow Pipit*





A késő őszi időszakig tartó gyűrűzésnek köszönhetően a gyűrűzőállomás első és második fenyőrigó (*Turdus pilaris*) adatát sikerült produkálni novemberben (Gyűrűzők: Kiss Orsolya, Tokody Béla).

*Sustained ringing in the autumn resulted the first and second Fieldfares (*Turdus pilaris*) of the ringing station in November. (Ringers: Orsolya Kiss, Béla Tokody)*



Fenyőrigó (*Turdus pilaris*), énekes rigó (*Turdus philomelos*) és fekete rigó (*Turdus merula*).

*A Fieldfare, a Song Trush and a Common Blackbird.*

Viszonylag kevés galambféléet gyűrűzünk a FOT-on, idén azonban mind az **örvös galamb** (*Columba palumbus*), mind a **vadgerle** (*Streptopelia turtur*) első példányai hálóba akadtak. (Gyűrűzők: Kiss Orsolya, Tokody Béla)

*Capture of Columbidae species is really rare at the ringing station, therefore the first ringed individuals of Common Wood Pigeon (*Columba palumbus*) and European Turtle Dove (*Streptopelia turtur*) were remarkable captures of the season. (Ringers: Orsolya Kiss, Béla Tokody)*



Örvös galamb  
(*Columba palumbus*)      Common  
Wood Pigeon



Fiatal vadgerle  
(*Streptopelia turtur*)      *A juvenile  
European Turtle Dove*





A FOT mellett költő **szalakóta** (*Coracias garrulus*) pár egyik tagját idén sikerült megfogni az egyik csatornahálóval, ennek a színpompás madárfajnak szintén nem volt korábban adata a gyűrűzőállomáson. (Gyűrűző: Tokody Béla)

*A member of the European Roller (Coracias garrulus) pair breeding at the ringing station was captured in this year. It was the first ringed individual of the species here. (Ringer: Béla Tokody)*



Szalakóta (*Coracias garrulus*)

*European Roller*

Októberben egy **tüzesfejű királyka** (*Regulus ignicapillus*) is a hálóba akadt, hazánk legkisebb madárfajára mindössze második alkalommal került gyűrű a gyűrűzőállomáson. (Gyűrűző: Tokody Béla)

*In October, a Common Firecrest (Regulus ignicapillus) was captured. The smallest bird species of Hungary was ringed only the second time at the ringing station. (Ringer: Béla Tokody)*



Tüzesfejű királyka (*Regulus ignicapillus*)

*Common Firecrest*





Áprilisban egy **kuvikot** (*Athene noctua*) is sikerült meggyűrűznünk, ez szintén a faj második adata volt. Később többször sikerült megfigyelni egy gyűrűs példányt a gyűrűzőállomás környékén, így valószínűleg az itt fészkelő pár egyik tagja akadt hálóba. (Gyűrűző: Kiss Orsolya)

*A Little Owl (Athene noctua) was ringed in April, it was the second capture of the species. During the year, the bird was observed several times around the ringing station, suggesting that one of the local breeders was ringed. (Ringer: Orsolya Kiss)*



Kuvik (*Athene noctua*)



Little Owl

Néhány hónappal később.

*A few months later.*

Augusztus elején egy **füleskuvik** (*Otus scops*) akadt az egyik csatornahálóba. Ez a faj csupán második alkalommal került befogásra a gyűrűzőállomáson, azonban külön érdekesség, hogy egy már meggyűrűzött példányról volt szó. A madarat egy hónappal korábban szintén csapatunk gyűrűzte egy mesterséges odúban a Baksi-pusztán, a gyűrűzőállomástól 22 km-re. (Gyűrűző: Kiss Orsolya)

*In August, a Eurasian Scops Owl (Otus scops) was recaptured, it was the second data of the species at the ringing station. As a chick, it was ringed a month earlier by our team, in an artificial nestbox at the Baksi-puszta, 22 km from the ringing station. (Ringer: Orsolya Kiss)*



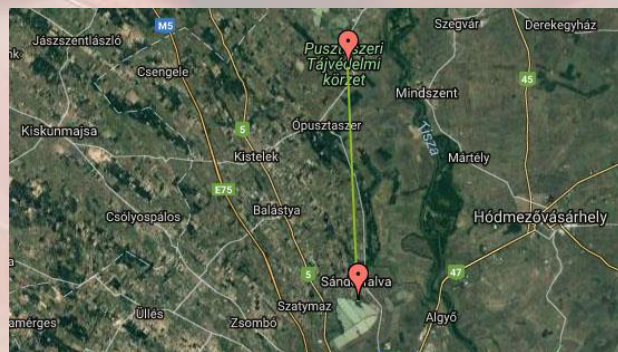
Füleskuvik  
(*Otus scops*)

*Eurasian  
Scops Owl*



A fészekalj még gyűrűzés közben.

*Ringing of the chicks.*



A gyűrűzés és visszafogás térképen.

*Map of the ringing and recapture.*





Szeptember végén két **nagy őrgébicset** (*Lanius excubitor*) is sikerült meggyűrűzni, ezek voltak a faj második és harmadik adatai a gyűrűzőállomáson.

(Gyűrűző: Csibrány Balázs, Tokody Béla)

*Two Great Grey Shrikes (Lanius excubitor) were captured in September, these were the second and third ringed individuals of the species here.*

(Ringers: Balázs Csibrány, Béla Tokody)



Fájdalmas pillanat.

*A painful moment.*



Nagy őrgébic  
(*Lanius excubitor*)

*Great Grey Shrike*

Az október elején fogott **kis vöcsök** (*Tachybaptus ruficollis*) mindössze a faj harmadik adata volt nálunk (Gyűrűző: Csibrány Balázs).

*A Little Grebe (Tachybaptus ruficollis) ringed in October, was the third capture of this species at the ringing station. (Ringer: Balázs Csibrány)*



Kis vöcsök  
(*Tachybaptus ruficollis*)

*Little Grebe*



Vöcsökláb.

*Feet of the Grebe.*





Május elején egy **karvaly** (*Accipiter nisus*) repült be az egyik csatornahálóba, miközben egy mezei verebet üldözött. Ennek a kis ragadozómadárnak ez volt a negyedik adata. (Gyűrűző: Csibrány Balázs)

*In May, a Eurasian Sparrowhawk (Accipiter nisus) tangled into the mist nets while chasing a Tree Sparrow. It was the fourth ringed individual of the species at the ringing station. (Ringer: Balázs Csibrány)*



Karvaly (*Accipiter nisus*)

*Eurasian Sparrowhawk*

A **lappantyú** (*Caprimulgus europaeus*) a nyár második felében rendszeres vendég a gyűrűzőállomáson, rendszerint a pallósor hálóinak tartórúdjaiban üldögél éjszakai rovarokra vadászva. Idén mindössze egyetlen példány került hálóba. (Gyűrűző: Mórocz Attila)

*The European Nightjar (Caprimulgus europaeus) is a regular visitor at the ringing station, they usually sit on the mist net poles while hunting for nocturnal flying insects. Only one individual was captured in this year. (Ringer: Attila Mórocz)*



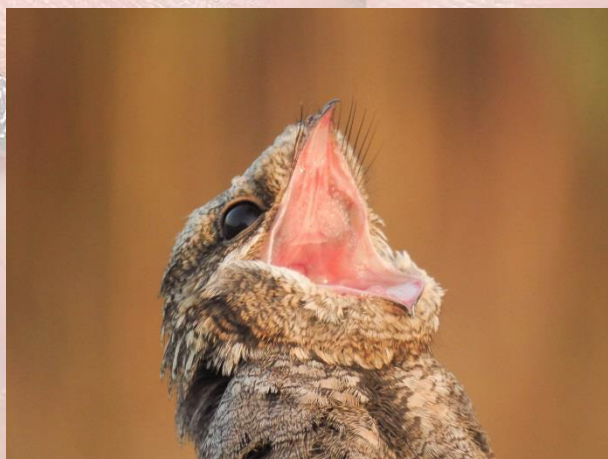
Vadászat közben.

*During hunting.*



Lappantyú (*Caprimulgus europaeus*)

*European Nightjar*



Nyitott csőrrel.

*Opened bill.*





A **pettyes vízicsibe** (*Porzana porzana*) és a **kis vízicsibe** (*Porzana parva*) a nádas rejtett életmódú madarai, igen ritkán kerülnek hálóba. Idén csupán 1-1 példányt sikerült gyűrűznünk. (Gyűrűzők: Kiss Orsolya, Tokody Béla)

*Spotted Crake* (*Porzana porzana*) and *Little Crake* (*Porzana parva*) are captured occasionally at the ringing station. In 2016, 1-1 individuals of both species were ringed. (Ringers: Orsolya Kiss, Béla Tokody)



Pettyes vízicsibe  
(*Porzana porzana*)

Spotted  
Crake



Kis vízicsibe  
(*Porzana parva*)

Little  
Crake

Az **üstökösgém** (*Ardeola ralloides*) egy-egy példányai időnként szintén hálóba akadnak. Az idei évben a kistermetű halak ívása miatt több madár is a híd hálóállása körül mozgott, így három példányt is sikerült meggyűrűznünk. (Gyűrűzők: Csibrány Balázs, Tokody Béla)

*In this year, many Squacco Herons* (*Ardeola ralloides*) *hunted near the mist nets when fishes spawned in the water below. Three individuals were captured.* (Ringers: Balázs Csibrány, Béla Tokody)



Üstökösgém (*Ardeola ralloides*)

Squacco Heron





## Köszönetnyilvánítás

### *Acknowledgment*

Szeretnénk megköszönni vendéggyűrűzőinknek azt az időt és energiát, mellyel hozzájárultak a FOT idei munkájához és eredményeihez!

*Many thanks to our guest ringers, who devoted their spare time to the ringing station!*

Továbbá hálásan köszönjük azoknak az önkénteseknek a segítségét, akik az év során rövidebb vagy hosszabb ideig hozzájárultak munkánkhoz! Kiemelt köszönettel tartozunk az alábbi személyeknek:

*Furthermore, warm thanks to every person, who helped our work during the season! A very special thank you goes to:*

Adorján Adrienn	Horváth Lukács	Szabad Emma
Ampovics Anna Boglárka	Juhász Alexandra	Prof. Dr. Szabad János
Ampovics Zsolt	Juhász Gőz Szilvia	Szabad Jánosné
Árva Ágnes	Kammerer Tibor	Szabad Vendel
Bálint Gábor	Karnok Máté	Szabó Gyöngyvér Felícia
Balla Tihamér	Kis Anita	Szabó Róbert
Benczúr Izabella	Kiss Ákos	Szántó Bence
Bolyky Miklós	Koós Bence	Szántó Bence
Bolyky Miklósné	Lajtár Lili	Széles Tamás
Braun Adél	Lajtárné Horváth Katalin	Széll Antal
Budai Ferenc	Láng Rita	Szenczi Katalin
Csejtei Péter	Lénárt Ferenc	Szőnyi Bianka
Csorba Cintia	Lovászi Borbála	Szunyogh Balázs
Dr. Deák Balázs	Lovászi Zsuzsanna	Tilki Polett
Dibuz Orsolya	Molnár Mátyás	Tóth Ágnes
Erdélyi Henrietta	Oláh Zoltán	Tóth Ildikó
Gál Zoltán	Papp Dávid	Tóth Sándor
Gönczi Noémi	Pónya Nikolett Anna	Udvari Balázs
Grézal Gábor	Sáfrán Eszter	Dr. Valkó Orsolya
Györkei Ádám	Sántha Péter	Dr. Varga Judit
Hága Krisztián	Siprikó Sándor	Várkonyi Zsófia
Hongmágy Imola	Süle Gabriella	Xeka Erald
Horák Alexandra	Sümegei Zsófia	





A Fehér-tavi Ornitológiai Tábor 1996 óta működik jelenlegi helyszínén. A gyűrűzőállomás fenntartását a Magyar Madártani és Természetvédelmi Egyesület (MME) Csongrád Megyei Helyi Csoportja végzi, az épületet a Kiskunsági Nemzeti Park Igazgatósága bocsájítja rendelkezésünkre.

*Bird ringing at the Ringing Station of Fehér-tó has started in 1996. The ringing station is maintained by the local group of the Birdlife Hungary, the building is provided by the Kiskunság National Park Directorate.*

### **Fotók:**

#### *Photos:*

Barkóczy Csaba  
Csibrány Balázs  
Dr. Kiss Orsolya  
Molnár Márton  
Mórocz Attila  
Oláh Zoltán  
Szenczi Katalin  
Dr. Tokody Béla

### **Szerkesztette:**

#### *Editor:*

Csibrány Balázs  
Dr. Tokody Béla

### **Elérhetőségek:**

#### Web:

[www.feher-to.hu](http://www.feher-to.hu)

#### Facebook:

[www.facebook.com/mmecsongrad](https://www.facebook.com/mmecsongrad)

#### Instagram:

[www.instagram.com/mme.csongrad](https://www.instagram.com/mme.csongrad)

#### E-mail:

[csongrad@mme.hu](mailto:csongrad@mme.hu)







Berki nádiposzáta (*Acrocephalus dumetorum*)

*Blyth's Reed Warbler*